

02 -03- 2006

04 -04- 2006

C.C.T. Frais de déplacement

Paritair Comité voor h^{et} beheer van gebouwen
en voor de dienstbodenCollectieve arbeidsovereenkomst van 1 december
2005**VASTSTELLING VAN DE BIJDRAGE VAN
DE WERKGEVER IN DE
VERVOERKOSTEN VAN DE
WERKNEMERS****Hoofdstuk I - Toepassingsgebied**

Art. 1 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen welke tot de bevoegdheid behoren van het Paritair Comité voor het beheer van gebouwen en voor de dienstboden.

Voor de toepassing van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst moet worden verstaan onder "werknemers" de bedienden en de arbeiders, zowel mannen als vrouwen, zoals gedefinieerd in artikelen 3 en 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 12.2005 betreffende de beroepsindeling en de lonen, afgesloten binnen het Paritair Comité voor het beheer van gebouwen en voor de dienstboden, met uitsluiting van de conciërges en dienstboden, zoals gedefinieerd in de artikels 7 en 8 van dezelfde collectieve arbeidsovereenkomst.

Art. 2 - § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is evenwel niet van toepassing op de werknemers die andere vervoermiddelen dan het gemeenschappelijk openbaar vervoer gebruiken en van wie de jaarlijkse brutobezoldiging € 20.000 overschrijdt.

§ 2. De jaarlijkse brutobezoldiging dient berekend volgens de bijlage die bij deze overeenkomst is gevoegd; deze bijlage maakt integraal deel uit van onderhavige overeenkomst.

Hoofdstuk II : Gemeenschappelijk openbaar vervoer

Art. 3 - Voor de werknemers die het gemeenschappelijk openbaar vervoer gebruiken, is de tussenkomst van de werkgever in de vervoerskosten als volgt vastgelegd :

- Terugbetaling van 70% van het effectief door de werknemer betaald bedrag vanaf 1 januari 2006;
- Terugbetaling van 80% van het effectief door de werknemer betaald bedrag vanaf 1 januari 2007;
- Terugbetaling van 90% van het effectief door de werknemer betaald bedrag vanaf 1 januari

7.296 lte 1323

Commission paritaire pour la gestion
d'immeubles et les travailleurs domestiquesConvention collective de travail du 1^{er} décembre 2005**INTERVENTION DE L'EMPLOYEUR
DANS LES FRAIS DE TRANSPORT DES
TRAVAILLEURS****Chapitre I - Champ d'application**

Art. 1er - La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire pour la gestion d'immeubles et les travailleurs domestiques.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "travailleurs", les employés et les ouvriers, masculins et féminins, tels que définis aux articles 3 et 5 de la convention collective de travail du 1.12.2005 relative à la classification professionnelle et aux salaires, conclue au sein de la Commission paritaire pour la gestion d'immeubles et les travailleurs domestiques, à l'exclusion des conciërges et du personnel domestique, tels que définis aux articles 7 et 8 de la même convention collective de travail.

Art. 2 - § 1^{er}. La présente convention collective de travail ne s'applique toutefois pas aux travailleurs qui utilisent d'autres moyens de transport que les transports publics en commun et dont la rémunération annuelle brute dépasse € 20.000.

§ 2. La rémunération annuelle brute doit être calculée selon l'annexe jointe à la présente convention; cette annexe fait partie intégrante de la convention.

Chapitre II : Transports en commun publics

Art. 3 - Pour les travailleurs qui utilisent les transports en commun publics, l'intervention de l'employeur dans les frais de transport est fixée comme suit :

- Remboursement de 70% du montant effectivement payé par le travailleur à partir du 1^{er} janvier 2006;
- Remboursement de 80% du montant effectivement payé par le travailleur à partir du 1^{er} janvier 2007;
- Remboursement de 90% du montant effectivement payé par le travailleur à partir

2008;

- Terugbetaling van 100% van **het** effectief door de **werknemer** betaald bedrag vanaf 1 januari 2009.

Art. 4 - De **tussenkomst** van de werkgever in de vervoerskosten **zal** betaald **worden** op voorlegging van de vervoerbewijzen, uitgereikt door de **maatschappijen** van **gemeenschappelijk** openbaar vervoer.

Hoofdstuk III : Andere vervoermiddelen

Art. 5 - § 1. Voor de **werknemers** die andere vervoermiddelen dan het **gemeenschappelijk** openbaar vervoer gebruiken **om** zich te verplaatsen over een afstand gelijk aan of groter dan 3 **kilometer**, zijn de **modaliteiten** van de tussenkomst van de werkgevers **als volgt** bepaald :

- a) bedoelde werknemers leggen aan de werkgevers een ondertekende verklaring voor waarin verzekerd wordt dat zij geregeld over een afstand gelijk aan of groter dan 3 kilometer, een **ander** dan **gemeenschappelijk** openbaar **vervoermiddel** benutten om zich van **hun** woonplaats naar hun plaats van tewerkstelling te **begeven**, zij **delen** iedere wijziging van deze toestand in de kortst **mogelijke** tijd **mede**;
- b) de werkgevers **mogen** op **elk ogenblik** nagaan of deze verklaring met de werkelijkheid strookt.

§ 2. De bijdrage van de werkgevers is gelijk aan 50 **pct.** van de prijs van een treinkaart geldig voor 1 **maand** van de Nationale **Maatschappij** der Belgische Spoorwegen in 2e klasse voor het **overeenstemmend** aantal **kilometers** vermeld in de verklaring waarvan sprake in par. 1, a).

De bijdrage wordt **enkel** betaald voor de aanwezige werkdagen zonder andere modaliteiten.

Art. 6 - Het in **aanmerking** te **nemen** aantal kilometers wordt in **gemeenschappelijk** akkoord op **ondernemingsvlak** vastgesteld.

In **geval** van betwisting, wordt verwezen naar het "Boek der wettelijke **afstanden**" goedgekeurd bij koninklijk besluit van 15 oktober 1969 **tot** vaststelling der wettelijke afstanden, **bekendgemaakt** in het Belgisch Staatsblad van 10 juli 1970.

Hoofdstuk IV : Door de ondernemingen met de financiële deelneming van de werknemers georganiseerd vervoer of door de ondernemingen voor een gedeelte van het traject uitsluitend op eigen kosten georganiseerd vervoer

Art. 7 - Ingeval het transport is georganiseerd door de werkgever, met de financiële deelneming van de werknemers, of indien de werkgever een gedeelte van

du 1^{er} janvier 2008;

- Remboursement de 100% du montant effectivement payé par le travailleur à partir du 1^{er} janvier 2009.

Art. 4 - L'intervention de l'employeur dans les frais de transport sera payée sur présentation des titres de transport, délivrés les sociétés de transport en commun public.

Chapitre III : Autres moyens de transport

Art. 5 - § 1^{er}. Pour les travailleurs qui utilisent d'autres moyens de transport que les transports publics en commun pour se déplacer sur une distance égale ou supérieure à 3 kilomètres, les modalités d'intervention des employeurs sont fixées comme suit :

- a) les travailleurs en cause présentent aux employeurs une déclaration signée certifiant qu'ils utilisent régulièrement, sur une distance égale ou supérieure à 3 kilomètres un moyen de transport autre que public pour se déplacer de leur domicile à leur lieu du travail; ils signalent dans les plus brefs délais toute modification de cette situation;
- b) les employeurs peuvent à tout moment contrôler la réalité de cette déclaration.

§ 2. L'intervention des employeurs est égale à 50 **p.c.** du prix de la carte de train valable pour un mois en 2ème classe pour le nombre de kilomètres correspondant mentionné sur la déclaration dont question au par. 1er, a).

L'intervention s'effectue seulement pour les jours de présence au travail sans autres modalités.

Art. 6 - Le nombre de kilomètres à prendre en considération est déterminé de commun accord au niveau de l'entreprise.

En cas de litige, il y a lieu de se référer au "Livre des distances légales", approuvé par arrêté royal du 15 octobre 1969 fixant les distances légales, publié au Moniteur belge du 10 juillet 1970.

Chapitre IV : Transport organisé par les entreprises avec la participation financière des travailleurs ou organisé par les entreprises à leur charge exclusive pour une partie du trajet

Art. 7 - Lorsque l'employeur organise le transport avec la participation financière des travailleurs ou lorsque l'employeur organise une partie du trajet à

het traject uitsluitend op eigen kosten heeft georganiseerd, dient, wat zijn bijdrage in de kosten van vervoer der werknemers betreft, een oplossing te worden gezocht die is ingegeven door de bepalingen van onderhavige overeenkomst.

Hoofdstuk V : Terugbetalingstijdstip

Art. 8 - De bijdrage van de werkgevers in de door de werknemers gedragen vervoerskosten zal maandelijks betaald worden.

Hoofdstuk VI — Algemene bepaling

Art. 9 - Verplaatsingen tijdens of ten behoeve van de dienst gedaan, zijn integraal ten laste van de werkgever, behalve voor die werknemers die, zelfs gedeeltelijk, op basis van commissie worden vergoed

Hoofdstuk VII : Duur van de overeenkomst

Art. 10 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor een onbepaalde tijd.

§ 2. Zij vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 juni 2004 (geregistreerd onder het nr. 72.019/CO/323), gesloten binnen het Paritair Comité voor het beheer van gebouwen, betreffende de vaststelling van bijdrage van de werkgever in de vervoerskosten van de werknemers.

Zij treedt in werking op 1 december 2005 en kan, met een opzeggingstermijn van drie maanden, per aangetekende brief aan de voorzitter en aan de in het Paritair Comité voor het beheer van gebouwen en voor de dienstboden vertegenwoordigde organisaties, door één der partijen worden opgezegd.

BDLAGE

Raming van de jaarlijkse brutobezoldiging

1. de vaste elementen :

De maandelijks brutowedde, inbegrepen de eventuele bijkomende wedden, zoals onder meer de vergoeding voor de kennis en het gebruik van beide landstalen, hierbij rekening gehouden met het beweeglijk gedeelte toegekend in functie van het indexcijfer van de consumptie prijzen. Het jaarlijkse brutobedrag wordt bekomen door de vaste elementen, die betrekking hebben op de eerste maand waarvoor het sociaal abonnement wordt gevraagd, te vermenigvuldigen met 12, zelfs indien de werknemer geen 12 maanden werkt.

2. de veranderlijke elementen :

a) per maand : kommissielonen, premies, overuren, enz.

Hier gelden de brutocijfers voor de laatste 12 maanden. Indien de werknemer geen 12 maanden heeft gewerkt wordt het in aanmerking te nemen

ses frais exclusifs, il convient de rechercher, en ce qui concerne la participation de l'employeur aux frais de transport des travailleurs, une solution qui s'inspire des dispositions de la présente convention.

Chapitre V : Epoque de remboursement

Art. 8 - L'intervention de l'employeur dans les frais de transport supportés par le travailleur sera payée une fois par mois.

Chapitre VI : Disposition générale

Art. 9 - Les déplacements pendant ou pour les besoins du service sont intégralement à charge de l'employeur, à l'exception des travailleurs payés, même partiellement, sur base de commissions.

Chapitre VII : Durée de la convention

Art. 10 - La présente convention collective de travail est conclue pour une période indéterminée.

§ 2. Elle remplace la convention collective du 3 juin 2004 (enregistrée sous le n°72.019/CO/323), conclue au sein de la Commission paritaire pour la gestion d'immeubles, fixant l'intervention de l'employeur dans les frais de transport des travailleurs.

Elle entre en vigueur le 1 décembre 2005 et peut être dénoncée par une des parties, moyennant un préavis de trois mois, par lettre recommandée à la poste adressée au président et aux organisations représentées au sein de la Commission paritaire pour la gestion d'immeubles et les travailleurs domestiques.

ANNEXE

Estimation de la rémunération brute annuelle

1. les éléments fixes :

Le traitement brut mensuel, y compris le cas échéant des compléments tels que l'indemnité pour connaissance et utilisation des deux langues nationales. Il est tenu compte de la partie mobile éventuellement allouée en fonction du niveau de l'index des prix de détail. Le montant brut annuel s'obtient en multipliant par 12 les éléments fixes se rapportant au 1er mois pour lequel l'abonnement social est demandé, même si le travailleur ne travaille pas pendant 12 mois.

2. les éléments variables :

a) par mois : commissions, primes, heures supplémentaires, etc.

Il y a lieu de se baser sur les chiffres bruts, ayant trait aux 12 derniers mois. Si le travailleur n'a pas travaillé pendant 12 mois, le montant à considérer est obtenu

bedrag bekomen door het maandgemiddelde voor de effectief gewerkte maanden, te vermenigvuldigen met 12;

b) per jaar : kommissielonen, premies, 13e maand en andere toelagen die sommige werkgevers eens of meermaals per jaar aan hun personeel toekennen, ingevolge overeenkomst of gebruik.

* De brutobedragen toegekend gedurende de laatste 12 maanden moeten bij de jaarlijkse brutobedragen, waarvan sprake onder punt 1 en punt 2 a), worden gevoegd.

* De raming van de jaarlijkse brutobezoldiging moet niet omvatten :

1. de toelagen van sociale aard, zoals : haard- en standplaatstoelage, kindergeld, vakantiegeld;

2. de bedragen toegekend als vergoeding voor bepaalde kosten (reiskosten, representatiegelden, enz.);

3. pensioenen van allerlei aard.

en multipliant par 12 la moyenne mensuelle des mois de travail effectif;

b) par an : commissions, primes, 13ème mois et autres gratifications que certains employeurs accordent une ou plusieurs fois par an à leur personnel, en vertu d'un accord ou de l'usage.

* Les montants bruts alloués pendant les 12 derniers mois sont à ajouter à la somme des montants bruts annuels, visés sous le point 1 et point 2, a).

* L'estimation de la rémunération brute annuelle ne doit pas comprendre :

1. les suppléments à caractère social, tels que : indemnités de résidence et de foyer, allocations familiales, pécule de vacances;

2. les indemnités allouées en remboursement de frais (frais de déplacement, frais de représentation, etc.);

3. les pensions de toute nature.